

**SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,  
COMMERCE EXTERIEUR  
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

F. 2003 — 1553

[2002/15172]

1) **Convention sur la Nomenclature pour la Classification des Marchandises dans les Tarifs douaniers et Annexe, signées à Bruxelles le 15 décembre 1950, et**

2) **Protocole de rectification et Annexe, signés à Bruxelles le 1<sup>er</sup> juillet 1955.**

**Dénonciation par le Royaume du Maroc**

Le 21 octobre 2002, le Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement de Belgique a reçu l'instrument de dénonciation par le Royaume du Maroc concernant les actes internationaux précités.

Conformément aux dispositions de l'article XIV de la Convention, cette dénonciation prendra effet à l'égard du Royaume du Maroc à partir du 21 octobre 2003.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

N. 2003 — 1553

[2002/15172]

1) **Verdrag inzake de Nomenclatuur voor de Indeling van Goederen in de Douanetarieven en Bijlage, ondertekend te Brussel op 15 december 1950, en**

2) **Protocol tot wijziging en Bijlage, ondertekend te Brussel op 1 juli 1955.**

**Opzegging door het Koninkrijk Marokko**

Op 21 oktober 2002 ontving de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking het instrument van opzegging van het Koninkrijk Marokko betreffende voornoemde internationale akten.

Overeenkomstig het bepaalde in artikel XIV van de Overeenkomst, treedt deze opzegging ten aanzien van het Koninkrijk Marokko in werking met ingang van 21 oktober 2003.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES**

F. 2003 — 1554

[C - 2003/03224]

3 AVRIL 2003. — **Arrêté royal portant exécution de l'article 388 de la loi-programme du 24 décembre 2002 et modifiant, en matière de déclaration au précompte professionnel, l'AR/CIR 92 (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992, notamment les articles 250, 300, § 1<sup>er</sup> et 312;

Vu la loi-programme du 24 décembre 2002, notamment l'article 388;

Vu l'AR/CIR 92, notamment l'article 90, § 1<sup>er</sup>, modifié par les arrêtés royaux des 3 janvier 1995, 10 janvier 1997, 3 mai 1999 et 5 décembre 2000;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 19 mars 2003;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 3 avril 2003;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que :

— le présent arrêté concerne l'exécution de l'article 388 de la loi-programme du 24 décembre 2002;

— les articles 387 et 388 sont applicables aux rémunérations payées ou attribuées à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2003 conformément à l'article 389 de la même loi;

— les employeurs du secteur concerné doivent être informés immédiatement de leurs obligations complémentaires en matière de précompte professionnel;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 90, § 1<sup>er</sup>, de l'AR/CIR 92, modifié par les arrêtés royaux des 3 janvier 1995, 10 janvier 1997, 3 mai 1999 et 5 décembre 2000, est complété par l'alinéa suivant :

« Les redevables du précompte professionnel visés à l'article 387, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi-programme du 24 décembre 2002, doivent pour la période au cours de laquelle ils ont attribué des rémunérations pour lesquelles le montant du précompte professionnel retenu, comprenant un éventuel volontariat fiscal, diffère du montant du précompte professionnel fictif visé à l'article 387, alinéa 2 de la loi précitée, remettre des déclarations distinctes en matière de précompte professionnel selon la distinction suivante :

— une première déclaration au précompte professionnel comprend les revenus imposables payés ou attribués par l'employeur aux travailleurs qui ne sont pas repris à l'article 387, alinéa 1<sup>er</sup> de la loi précitée et pour lesquels le précompte professionnel dû doit être versé au Trésor;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN**

N. 2003 — 1554

[C - 2003/03224]

3 APRIL 2003. — **Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 388 van de programmawet van 24 december 2002 en tot wijziging van het KB/WIB 92 op het stuk van de aangifte in de bedrijfsvoorheffing (1)**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van de inkomsten-belastingen 1992, inzonderheid op de artikelen 250, 300, § 1 en 312;

Gelet op de programmawet van 24 december 2002 inzonderheid op artikel 388;

Gelet op het KB/WIB 92, inzonderheid op artikel 90, § 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 3 januari 1995, 10 januari 1997, 3 mei 1999 en 5 december 2000;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 19 maart 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 3 april 2003;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat :

— dit besluit de uitvoering betreft van artikel 388 van de programmawet van 24 december 2002;

— de artikelen 387 en 388 overeenkomstig artikel 389 van dezelfde wet van toepassing zijn op de bezoldigingen betaald of toegekend vanaf 1 januari 2003;

— de werkgevers uit de betrokken sector onverwijld in kennis moeten worden gesteld van hun aanvullende verplichtingen inzake bedrijfsvoorheffing;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 90, § 1, KB/WIB 92, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 3 januari 1995, 10 januari 1997, 3 mei 1999 en 5 december 2000, wordt aangevuld met het volgende lid :

« De schuldenaars van bedrijfsvoorheffing die zijn bedoeld in artikel 387, eerste lid, van de Programmawet van 24 december 2002, moeten voor de periode waarin zij bezoldigingen hebben toegekend waarvoor het bedrag van de ingehouden bedrijfsvoorheffing, bevattende een eventueel fiscaal volontariaat, verschilt van het bedrag van de fictieve bedrijfsvoorheffing als bedoeld in artikel 387, tweede lid van de genoemde wet, afzonderlijke aangiften in de bedrijfsvoorheffing overleggen volgens het hierna volgend onderscheid :

— een eerste aangifte in de bedrijfsvoorheffing bevat de door de werkgever betaalde of toegekende belastbare inkomsten van werknemers die niet in artikel 387, eerste lid van de genoemde wet zijn bedoeld en de daarop verschuldigde bedrijfsvoorheffing die in de Schatkist moet worden gestort;

— une deuxième déclaration au précompte professionnel comprend exclusivement les revenus imposables payés ou attribués pour cette période par l'employeur aux travailleurs qui sont repris à l'article 387, alinéa 1<sup>er</sup> de la loi précitée et le précompte professionnel retenu sur ces revenus conformément à l'article 387, alinéas 3 ou 5 de la même loi;

— lorsque le montant du précompte professionnel retenu est inférieur au montant du précompte professionnel fictif visé à l'article 387, alinéa 3, de la loi précitée, une troisième déclaration au précompte professionnel doit être déposée, reprenant exclusivement la différence positive entre le précompte professionnel fictif et le précompte professionnel retenu. La rubrique "revenus imposables" doit être complétée par le chiffre "0";

— lorsque le montant du précompte professionnel retenu est supérieur au montant du précompte professionnel fictif visé à l'article 387, alinéa 5, de la loi précitée, une quatrième déclaration au précompte professionnel doit être déposée, reprenant exclusivement la différence négative entre le précompte professionnel fictif et le précompte professionnel retenu. La rubrique "revenus imposables" doit être complétée par le chiffre "0". »

**Art. 2.** Pour l'application de l'article 388 de la loi-programme du 24 décembre 2002, les employeurs visés à l'article 387, alinéa 1<sup>er</sup> de la même loi doivent ajouter à la déclaration au précompte professionnel visée à l'article 90, § 1<sup>er</sup>, alinéa 5, deuxième tiret, AR/CIR 92, les documents suivants :

1. en ce qui concerne les navires enregistrés en Belgique :

— à l'occasion de la première déclaration au précompte professionnel qui est déposée en exécution de ces dispositions, une copie de la lettre de mer qui est délivrée pour chacun des navires concernés;

— une liste nominative par navire avec la mention :

1° de l'identité complète de l'employeur avec mention du numéro national ou du numéro de référence à titre de redevable en matière de précompte professionnel;

2° pour chaque travailleur mentionné à l'article 387, alinéa 1<sup>er</sup> de la même loi :

a) de l'identité complète ainsi que, le cas échéant, le numéro national;

b) de la fonction à bord du navire ou une description des activités effectuées à bord;

c) le cas échéant, des dates d'entrée en service et de départ comme celles-ci sont mentionnées dans la déclaration immédiate de l'emploi (DIMONA);

d) du montant des rémunérations brutes imposables payées;

e) du montant du précompte professionnel retenu sur ces rémunérations et d'un calcul détaillé de ce précompte professionnel;

f) d'un calcul détaillé du précompte professionnel fictif visé à l'article 387, alinéa 2 de la loi précitée;

3° du montant total des rémunérations et du précompte professionnel retenu;

4° du montant total des rémunérations forfaitaires et du précompte professionnel fictif;

2. en ce qui concerne les navires enregistrés dans un autre Etat membre de l'Union européenne :

— une copie de la lettre de mer qui est délivrée pour chacun des navires concernés ou un document comparable à cette lettre de mer d'où il résulte de manière irréfutable qu'il s'agit d'un navire enregistré dans un Etat membre de l'Union européenne. Ce document doit toujours être annexé;

— une liste nominative par navire, avec les données reprises sous le 1, deuxième tiret cité ci-dessus.

— een tweede aangifte in de bedrijfsvoorheffing bevat uitsluitend de door de werkgever voor die periode werkelijk betaalde of toegekende belastbare inkomsten van de werknemers die wel in het artikel 387, eerste lid van de genoemde wet zijn bedoeld en de daarop ingehouden bedrijfsvoorheffing als bedoeld in artikel 387, derde of vijfde lid van dezelfde wet;

— wanneer het bedrag van de ingehouden bedrijfsvoorheffing lager is dan het bedrag van de fictieve bedrijfsvoorheffing als bedoeld in artikel 387, derde lid, van de genoemde wet, dan moet een derde aangifte in de bedrijfsvoorheffing worden ingediend die uitsluitend het positieve verschil bevat tussen de fictieve bedrijfsvoorheffing en de ingehouden bedrijfsvoorheffing. In de rubriek "belastbare inkomsten" moet het cijfer "0" worden ingevuld;

— wanneer het bedrag van de ingehouden bedrijfsvoorheffing meer bedraagt dan het bedrag van de fictieve bedrijfsvoorheffing als bedoeld in artikel 387, vijfde lid, van de genoemde wet, dan moet een vierde aangifte in de bedrijfsvoorheffing worden ingediend die uitsluitend het negatieve verschil bevat tussen de fictieve bedrijfsvoorheffing en de ingehouden bedrijfsvoorheffing. In de rubriek "belastbare inkomsten" moet het cijfer "0" worden ingevuld. »

**Art. 2.** Voor de toepassing van artikel 388, van de Programmawet van 24 december 2002 moeten de in artikel 387, eerste lid van dezelfde wet vermelde werkgevers, de volgende documenten toevoegen aan de in artikel 90, § 1, vijfde lid, tweede streepje KB/WIB 92 vermelde aangifte in de bedrijfsvoorheffing :

1. wat de in België geregistreerde schepen betreft :

— ter gelegenheid van de eerste aangifte in de bedrijfsvoorheffing die ter uitvoering van deze bepalingen wordt ingediend, een afschrift van de zeebrief die voor elk van de betrokken schepen is uitgereikt;

— een nominatieve lijst per schip met de vermelding van :

1° de volledige identiteit van de werkgever met vermelding van het nationaal nummer of het referentnummer als schuldenaar inzake bedrijfsvoorheffing;

2° voor elke in artikel 387, eerste lid van dezelfde wet vermelde werknemer :

a) de volledige identiteit alsmede, in voorkomend geval, het nationaal nummer;

b) de functie aan boord van het schip of een omschrijving van de aan boord verrichte werkzaamheden;

c) in voorkomend geval, de data van indiensttreding en uitdiensttreding zoals die in de onmiddellijke aangifte van tewerkstelling (DIMONA) zijn vermeld;

d) het bedrag van de betaalde bruto belastbare bezoldigingen;

e) het bedrag van de op die bezoldigingen ingehouden bedrijfsvoorheffing en een gedetailleerde berekening van die bedrijfsvoorheffing;

f) een gedetailleerde berekening van de in artikel 387, tweede lid van de genoemde wet bedoelde fictieve bedrijfsvoorheffing;

3° het totaal bedrag van de bezoldigingen en van de ingehouden bedrijfsvoorheffing;

4° het totaal bedrag van de forfaitaire bezoldigingen en van de fictieve bedrijfsvoorheffing;

2. wat de in een andere lidstaat van de Europese Unie geregistreerde schepen betreft :

— een afschrift van de zeebrief die voor elk van de betrokken schepen is uitgereikt of een document vergelijkbaar met die zeebrief, waaruit onomstotelijk blijkt dat het betreffende schip in een lidstaat van de Europese Unie is geregistreerd. Dit document moet steeds worden toegevoegd;

— een nominatieve lijst per schip met daarop dezelfde gegevens als vermeld onder 1, tweede streepje hiervoor.

**Art. 3.** Les dispositions du présent arrêté sont applicables aux rémunérations payées ou attribuées à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2003.

**Art. 4.** Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 avril 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,  
D. REYNDERS

—  
Note

(1) Références au *Moniteur belge*

Code des impôts sur les revenus 1992, coordonné par arrêté royal du 10 avril 1992, *Moniteur belge* du 30 juillet 1992.

Loi-programme (I) du 24 décembre 2002, *Moniteur belge* du 31 décembre 2002.

Lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par arrêté royal du 12 janvier 1973, *Moniteur belge* du 21 mars 1973.

Loi du 4 juillet 1989, *Moniteur belge* du 25 juillet 1989.

Loi du 4 août 1996, *Moniteur belge* du 20 août 1996, err. 8 octobre 1996.

AR/CIR 92 – Arrêté royal du 27 août 1993, d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992, *Moniteur belge* du 13 septembre 1993.

Arrêté royal du 3 janvier 1995, *Moniteur belge* du 17 janvier 1995.

Arrêté royal du 10 janvier 1997, *Moniteur belge* du 11 février 1997.

Arrêté royal du 3 mai 1999, *Moniteur belge* du 4 juin 1999 - première édition.

Arrêté royal du 5 décembre 2000, *Moniteur belge* du 16 décembre 2000.

**Art. 3.** De bepalingen van dit besluit zijn van toepassing op de bezoldigingen betaald of toegekend vanaf 1 januari 2003.

**Art. 4.** Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 april 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,  
D. REYNDERS

—  
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*

Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 10 april 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juli 1992.

Programmawet (I) van 24 december 2002, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2002.

Wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.

Wet van 4 juli 1989, *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1989.

Wet van 4 augustus 1996, *Belgisch Staatsblad* van 20 augustus 1996, err. 8 oktober 1996.

KB/WIB 92 – Koninklijk besluit van 27 augustus 1993 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, *Belgisch Staatsblad* van 13 september 1993.

Koninklijk besluit van 3 januari 1995, *Belgisch Staatsblad* van 17 januari 1995.

Koninklijk besluit van 10 januari 1997, *Belgisch Staatsblad* van 11 februari 1997.

Koninklijk besluit van 3 mei 1999, *Belgisch Staatsblad* van 4 juni 1999 – eerste editie.

Koninklijk besluit van 5 december 2000, *Belgisch Staatsblad* van 16 december 2000.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL DE PROGRAMMATION INTEGRATION SOCIALE, LUTTE CONTRE LA PAUVRETE ET ECONOMIE SOCIALE**

F. 2003 — 1555

[C – 2003/22398]

**8 AVRIL 2003.** — Arrêté royal portant l'octroi d'une subvention de 6.200.000 euros aux centres publics d'aide sociale afin d'encourager la participation et l'épanouissement sociaux et culturels de leurs clients

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 décembre 2002 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2003, notamment l'article 2.44.4;

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 17 juillet 1991, notamment les articles 55 à 58;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire;

Considérant que le rejet des pauvres se situe dans tous les domaines de la vie, y compris la vie sociale et culturelle;

Considérant que l'intégration des pauvres dans la vie sociale doit être encouragée dans tous les domaines et ne peut être limitée à l'intégration sur le marché du travail;

Considérant que l'épanouissement social et culturel est un droit fondamental;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 25 mars 2003;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID EN PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDSDIENST MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE ARMOEDEBESTRIJDING EN SOCIALE ECONOMIE**

N. 2003 — 1555

[C – 2003/22398]

**8 APRIL 2003.** — Koninklijk besluit houdende toekenning van een subsidie van 6.200.000 euro aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn teneinde de sociale en culturele participatie en ontplooiing van hun cliënten te bevorderen

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 december 2002 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2003, inzonderheid op artikel 2.44.4;

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd bij het Koninklijk besluit van 17 juni 1991, inzonderheid op de artikelen 55 tot 58;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole;

Overwegende dat de achterstelling van de armen zich op alle domeinen van het leven situeert met inbegrip van het sociale en culturele leven;

Overwegende dat de integratie van de armen in het maatschappelijke leven op alle domeinen moet bevorderd worden en niet kan beperkt worden tot integratie in de arbeidsmarkt;

Overwegende dat maatschappelijke en culturele ontplooiing Grondrechten zijn;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën gegeven op 25 maart 2003;